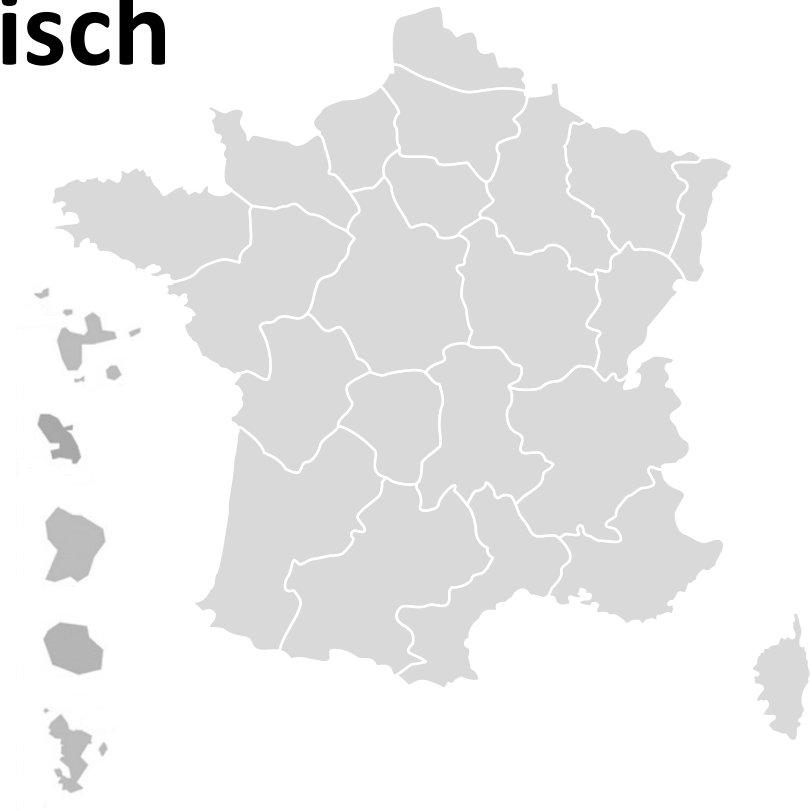




# Französisch

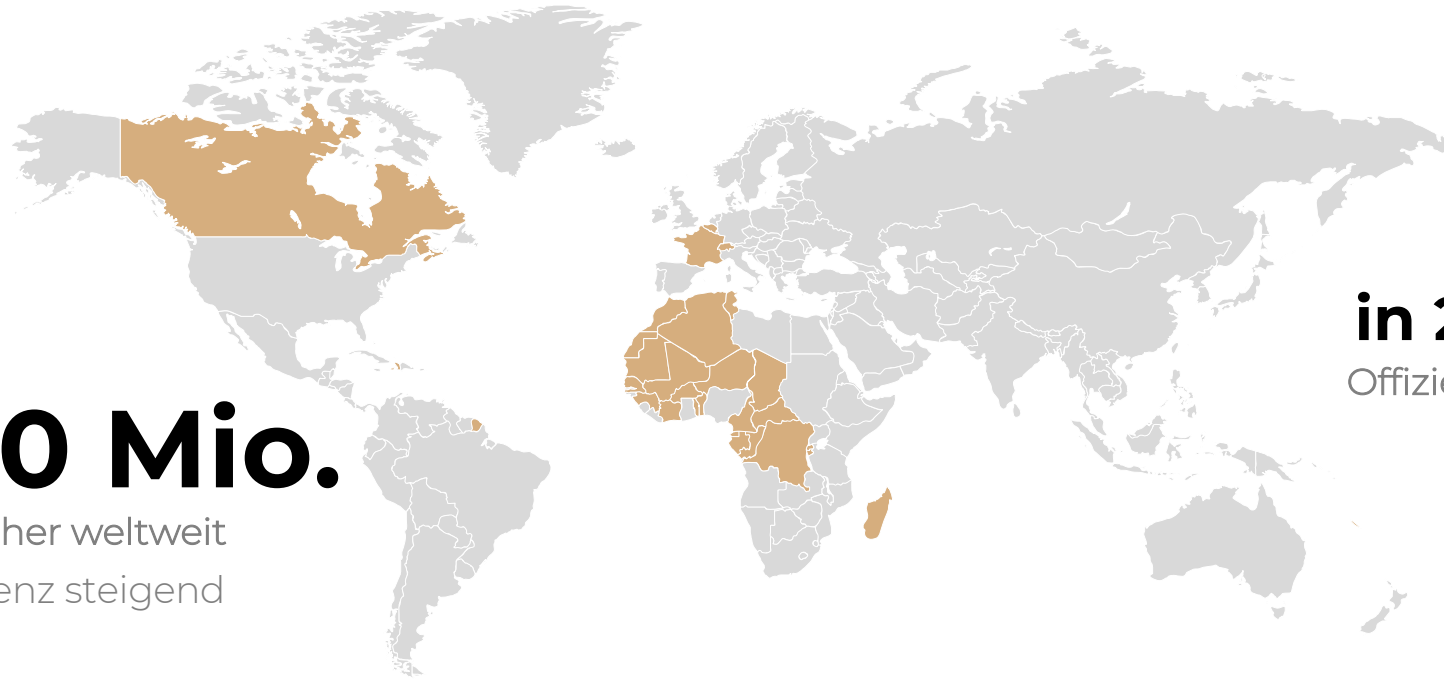
Fachvorstellung



# Weltsprache

**300 Mio.**

Sprecher weltweit  
Tendenz steigend



**in 29 Ländern**  
Offizielle Amtssprache

**120 Mio.**

Lernende weltweit



(CC) By Bgabel at wikivoyage.org

## POINTE-À-PITRE

Guadeloupe (France)



(CC) By Myrabella / Wikimedia Commons

## VERSAILLES

France



(CC) By Ewien van Bergeijk - Kwant - Own work / Wikimedia Commons

## DAKAR

Sénégal



(CC) J.Ligero & I.Barrios - Own work / Wikimedia Commons

## MARRAKECH

Maroc



(CC) By Horst J. Meuter - Own work / Wikimedia Commons

## BRUXELLES

Belgique



(CC) By Marc-Lautenbacher - Own work / Wikimedia Commons

## QUÉBÉC

Canada

# WARUM FRANZÖSISCH ?



Louvre: (CC) By Martin Falbisoner - Own work / Wikimedia Commons

## **GLOBALITÄT**

Weltweit gesprochen und nach Englisch die am meisten gelernte Sprache weltweit

## **BRÜCKENSPRACHE**

Das Erlernen von Sprachen wie Italienisch, Spanisch und Portugiesisch fällt leichter

## **MEHRSPRACHIGKEIT**

Ermöglicht die Ausbildung eines persönlichen Mehrsprachigkeitsprofils

## **KULTUR**

Der Zugang zu unbekanntem Kulturen ist eine Bereicherung für die Persönlichkeit

# WARUM FRANZÖSISCH ?

## WIRTSCHAFT

Frankreich ist die zweitgrößte Volkswirtschaft der EU und auch eine der größten weltweit.

## POLITIK

Offizielle Sprache der UNO, der Europäischen Union, der UNESCO, der NATO sowie internationaler juristischer Instanzen

## STUDIUM

Privilegierter Zugang zu binationalen Studiengängen

## BERUFSCHANCEN

Die Beherrschung mehrerer Sprachen erhöht die Chancen auf dem (inter-)nationalen Arbeitsmarkt.



Europäisches Parlament: (CC) By Diliff - Own work / Wikimedia Commons

# Fachspezifische Angebote



## ERWERB VON DELF-DALF DIPLOMEN

INTERNATIONAL ANERKANNTER NACHWEIS DES SPRACHNIVEAUS



## FRANKREICHAUSTAUSCH – COLLÈGE PRUD'HON CLUNY

BESUCH UNSERER PARTNERSCHULE IN FRANKREICH MIT GEGENBESUCH (KLASSE 10)



## FRANZÖSISCHES BERUFSPRAKTIKUM – PROJET PRAXIS

BERUFSPRAKTIKUM IN EINEM FRANZÖSISCHEN BETRIEB IN CLUNY (STUFEN EF und Q1)



## PROGRAMME BRIGITTE SAUZAY - DFJW

AUFENTHALT IN EINER FRANZÖSISCHEN GASTFAMILIE (KLASSE 10/ STUFEN EF UND Q1)



## Exkursion nach Brüssel oder Paris

MEHRTÄGIGER BESUCH DER BELGISCHEN ODER FRANZÖSISCHEN HAUPTSTADT



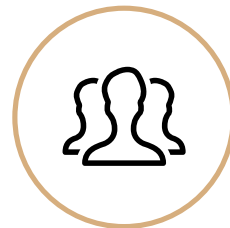
Projet Praxis, Cluny 2023

# Interkulturelle Handlungsfähigkeit



**SPRACHE**

- SPRECHEN
- HÖRVERSTEHEN
- LESEVERSTEHEN
- SCHREIBEN
- SPRACHMITTLUNG
- GRAMMATIK (DIENENDE FUNKTION)



**SPRACHVERWENDER  
STATT  
SPRACHLERNER**



**KULTUR**

- LÄNDER
- STÄDTE
- BRÄUCHE
- KÜCHE
- AUSTAUSCH ZWISCHEN KULTUREN
- DAS EIGENE UND DAS FREMDE

# Sprechen

„Der Französischunterricht wird wesentlich durch die Prinzipien der Schülerorientierung [und] Kommunikationsorientierung (...) bestimmt.“

Kernlehrplan für die Sekundarstufe I  
MINISTERIUM FÜR SCHULE & WEITERBILDUNG NRW

40 **Voir un match de l'OM**  
À Marseille, on ne rigole pas avec le foot! Le stade Orange Vélodrome avec ses 67 000 places est plus grand que le Parc des Princes où joue le PSG.  
Pour découvrir l'ambiance, achetez des billets pour un match de l'OM. Vous pouvez aussi visiter le stade pendant la journée. C'est moins cher mais ce n'est pas aussi animé!

45 **Faire un pique-nique sur la plage du Prado**  
La plage du Prado est l'endroit idéal pour faire un pique-nique le soir avec des amis!

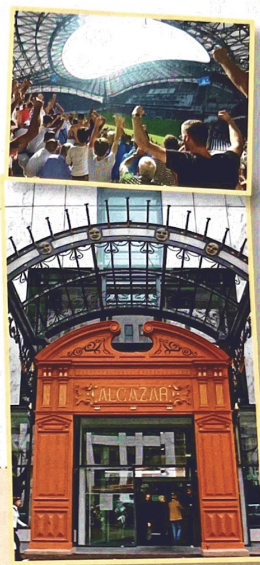
**Écouter un concert à la Friche de la Belle de mai**  
Entre mai et août, le vendredi et le samedi soir, il y a des concerts gratuits à La Friche de la Belle de mai, le centre culturel le plus branché de Marseille.

50 **Prendre un verre, cours Belsunce**  
Le cours Belsunce date de Louis XIV. En 1666, le Roi-Soleil choisit Marseille pour être la porte de la France vers l'Orient. Il crée des nouveaux remparts et un beau boulevard: le cours Belsunce.  
**Notre conseil:** Prenez un verre en face de l'Alcazar, un ancien théâtre qui est devenu la plus grande bibliothèque de Marseille.

55 **Des clichés sur Marseille et les Marseillais**

- 😊 Est-ce que les Marseillais sont les Français les moins stressés?  
Ce n'est pas sûr, mais on dit qu'ils aiment prendre leur temps.
- 😊 À Marseille, le temps est meilleur que dans les autres villes de France ...  
Ce n'est peut-être pas vrai, mais ça montre que les Marseillais aiment bien exagérer!
- 😊 Pour les fans de l'OM, il y a deux trucs qui comptent: 1. l'OM doit gagner, 2. le PSG doit perdre.

60



## Lire et comprendre

2 Maintenant, lis le texte et donne des conseils aux touristes ci-dessous qui veulent visiter Marseille. Il y a plusieurs possibilités.



1 J'aime bien la musique.

2 J'adore la nature!

3 Ma passion, c'est la photo.

4 J'aime la mer et les îles.

5 Je suis sportive, je suis fan de foot!

6 Je ne peux pas beaucoup marcher et je n'aime pas le stress.

7 Ma passion, c'est l'architecture.



## FICHE INFO

- Lilian Thuram** (\* 1972, Guadeloupe)  
 – ancien footballeur (AS Monaco, Juventus de Turin, FC Barcelone)  
 – champion du monde (en 1998) et champion d'Europe (en 2000) avec l'équipe de France (142 sélections)  
 – engagement contre le racisme, pour l'égalité et l'intégration  
 – fondation Lilian Thuram-Éducation contre le racisme (2008)



- 13 **échapper à qn/qc** jdm/etw. entkommen  
 14 **ne... ni... ni** weder ... noch  
 15 **décédé/e** mort/e  
 16 **matriarcal/e** relatif à la mère (= patriarchal/e)  
 17 **aux allures de bourg** wie ein Marktflöcken  
 18 **la canne à sucre** Zuckerrohr  
 19 **le/la géniteur/-trice** Erzeuger/in  
 20 **courant/e** geläufig  
 21 **amener qn à faire qc** jdn dazu bringen, etw. zu tun  
 22 **s'interroger** se poser des questions  
 23 **valoir** gelten  
 24 **ainé/e** älteste/r  
 25 **remonter à qc** zurückgehen auf etw.  
 26 **régir qc** etw. regeln  
 27 **stipuler qc** etw. vorschreiben  
 28 **mâle** masculin  
 29 **nonobstant** ungeachtet der/ des ...  
 30 **la servitude** ≠ la liberté  
 31 **pareillement** ähnlich  
 32 **ne... que... hier erst**  
 33 **la traite des Noirs** Sklavenhandel

C2  Histoire et histoires de la Guadeloupe

## 1 Avant la lecture : comprendre une biographie

Lisez la fiche info et présentez Lilian Thuram.

*Lilian Thuram, à travers ses écrits et sa fondation, milite contre le racisme et les inégalités. Dans ce texte, il parle de sa famille et de ses origines guadeloupéennes.*

On n'échappe jamais vraiment à l'endroit où l'on est né, à celui où l'on a grandi, à la famille ou la communauté à laquelle on appartient, ni à l'éducation que l'on a reçue. Je suis le premier enfant guadeloupéen de l'année 1972 et l'avant-dernier d'une famille de cinq enfants nés de cinq pères différents. Gaétan, Martine, Antonio – aujourd'hui décédé –, moi et Liliana avons vécu sans père comme tant d'enfants à cette époque-là aux Antilles, où le système matriarcal était très important et le demeure malheureusement. Nous vivions avec notre mère, Mariana, à Anse-Bertrand, un village excentré de Grande-Terre aux allures de bourg, entouré de champs de cannes à sucre où tous les gens se connaissaient. Mon père – que je préfère dénommer mon géniteur sans aucune agressivité mais en raison de l'absence de contacts que nous avons – était boulanger. Il habitait Port-Louis, à une dizaine de kilomètres.

À Anse-Bertrand, je ne me posais pas de questions sur notre situation, elle était courante. En revanche, quand je suis arrivé en France, à l'âge de neuf ans, comparer notre structure familiale à celle de mes camarades de classe m'a amené à m'interroger. Pourquoi mon père n'était-il pas resté avec ma mère ? Pourquoi ma mère avait-elle eu des enfants de cinq hommes différents ? Quel était le rôle du père, puisqu'il n'était pas présent ?

Ma maman était le roc sur lequel la famille s'amarrait. Sa parole valait plus qu'aucune autre. On ne pouvait échapper à son regard, ni à son autorité, qu'elle partageait bien souvent avec mon frère aîné, Gaétan. J'ai compris bien des années plus tard que l'origine de ce mode de fonctionnement remontait sûrement à l'époque de l'esclavage, quand le rôle de l'homme était réduit à celui de simple géniteur, comme les articles 12 et 13 du *Code noir* de 1685 régissant l'esclavage dans les colonies françaises le stipulaient clairement : « Les enfants qui naîtront des mariages entre esclaves seront esclaves et appartiendront aux maîtres des femmes esclaves et non à ceux de leurs maris, si le mari et la femme ont des maîtres différents » ; « [nous] voulons que, si le mari esclave a épousé une femme libre, les enfants tant mâles que filles, suivent la condition de leur mère et soient libres comme elle, nonobstant la servitude de leur père, et que, si le père est libre et la mère esclave, les enfants soient esclaves pareillement ». Cette histoire de l'esclavage, je ne l'ai découverte qu'en France, au lycée. Aux Antilles, on ne m'avait jamais parlé de la traite des Noirs ni, plus généralement, de l'histoire de mon île, la Guadeloupe. Si cela avait été le cas, j'aurais compris plus rapidement les préjugés liés aux couleurs de peau, où prédomine encore un complexe de supériorité du clair sur le foncé. Cette partie de l'his-

# Interkulturelle kommunikative Kompetenz

„[I]nterkulturelle Handlungsfähigkeit zielt auf den kompetenten Umgang mit der Lebenswirklichkeit, den gesellschaftlichen Strukturen und den kulturellen Zeugnissen französischsprachiger Länder.“

Kernlehrplan für die Sekundarstufe II  
 MINISTERIUM FÜR SCHULE & WEITERBILDUNG NRW

# AVEC QUI?

## DIE FACHSCHAFT FRANZÖSISCH



**NAOMI BÖHM**



**MAHMOUD EL SABBAGH**



**JÖRG HÖPPNER**



**ETIENNE JAGENOW**



**DR. MARKUS BUSCHHAUS**



**MATTHIAS EPPING**



**GASPAR OCHOA**

# ANSPRECHPARTNER



---

**DR. MARKUS BUSCHHAUS**

✉ [dr.buschhaus@landfermann-gym.eu](mailto:dr.buschhaus@landfermann-gym.eu)



---

**ETIENNE JAGENOW**

✉ [jagenow@landfermann-gym.eu](mailto:jagenow@landfermann-gym.eu)

# Bildquellen

**Point-à-Pitre:** By Bgabel at wikivoyage shared, CC BY-SA 3.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=23023660>

**Versailles** - By Photo: Myrabella / Wikimedia Commons, CC BY-SA 3.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=15781169>

**Dakar:** By Ewien van Bergeijk - Kwant - Own work, CC BY-SA 4.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=88068108>

**Marrakech:** By J.Ligero & I.Barrios - Own work, CC BY-SA 3.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=30905329>

**Bruxelles:** By Horst J. Meuter - Own work, CC BY-SA 4.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=87967315>

**Québec:** By Marc-Lautenbacher - Own work, CC BY-SA 4.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=73146705>

**Louvre:** By Martin Falbisoner - Own work, CC BY-SA 3.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=44266900>

**Europäisches Parlament:** By Diliff - Own work, CC BY-SA 3.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=35972521>